



ProWomen – Up-skilling Itineraries for Women as New Cultural Promoters to Enhance Territorial Heritage

MODULE 3, *ÉLÉMENTS D'HISTOIRE, D'ART ET DE CULTURE*

GUIDE DE L'ÉTUDIANT

Torrijos City Council
f.demiguel@torrijos.es



INDEX

1. Culture, tourisme et histoire	1
2. L'influence de l'histoire européenne sur le présent.....	1
2.1. L'héritage de l'Antiquité grecque et romaine.....	1
2.2. L'héritage du monde médiéval	2
2.3. L'héritage de l'ère moderne	2
2.4. L'héritage de l'époque contemporaine	3
3. Analyse des espaces patrimoniaux	5
3.1. Patrimoine et territoire	5
3.2. Les valeurs du patrimoine	5
3.3. Types de patrimoine	5
3.4. Territoire, paysage et tourisme.....	7
3.5. Échanges culturels transfrontaliers.....	7
4. Le tourisme : Une brève introduction.....	8
4.1. Le tourisme : Acteurs, activités et produits	9
4.2. Tourisme durable : Le seul moyen	9
5. Développer votre projet de tourisme patrimonial.....	10
6. GLOSSAIRE.....	Erreur ! Signet non défini.
6.1. Art	Erreur ! Signet non défini.
6.2. Patrimoine	Erreur ! Signet non défini.
6.3. Tourisme	Erreur ! Signet non défini.
6.4. Nous commentons le patrimoine.....	Erreur ! Signet non défini.



1. CULTURE, TOURISME ET HISTOIRE

Tout au long de l'histoire, les sociétés humaines ont eu un impact sur le monde et l'ont perçu de différentes manières. Chacun a une culture et celle-ci façonne la façon dont nous voyons le monde, nous-mêmes et les autres. La culture est un concept hétérogène qui change continuellement au fil du temps, mélange les influences et les interconnecte, traçant des chemins communs sur la façon dont les sociétés vivent et interprètent leurs réalités.

La culture peut être imaginée comme un iceberg : Certains de ses aspects sont visibles, mais beaucoup d'autres se trouvent sous la surface et ne peuvent être assumés ou appris qu'au fur et à mesure que la connaissance d'une culture s'accroît.



L'iceberg culturel.

Source : Culture Zoom Youth Focus

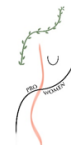
Les empreintes matérielles et immatérielles laissées par la culture au fil du temps constituent ce que nous appelons le patrimoine : éléments matériels, paysages transformés par l'action humaine, traditions, festivals, folklore, etc. Ces éléments peuvent être exploités comme des ressources touristiques, mais aussi comme un

moyen d'intégration sociale, mettant en valeur à la fois la diversité culturelle et la cohésion sociale. Dans ce qui suit, nous vous donnons quelques exemples de périodes historiques qui ont eu une grande influence sur la culture européenne actuelle. Ces exemples montrent également que la culture n'est pas un reflet statique du présent, mais qu'elle est sujette à l'évolution et au changement. Demandez-vous toujours s'il existe une autre version de l'histoire - pensez à la façon dont les groupes marginalisés ou les moins puissants raconteraient l'histoire. C'est un élément à prendre en compte lors de l'élaboration d'itinéraires touristiques, en mettant le passé en contraste avec le présent, pour situer le patrimoine dans votre culture et pour savoir comment l'utiliser comme ressource touristique.

2. L'INFLUENCE DE L'HISTOIRE EUROPÉENNE SUR LE PRÉSENT

2.1. L'héritage de l'Antiquité grecque et romaine

Le monde antique et son héritage culturel ont façonné certaines des références culturelles les plus importantes de notre époque. Ces images ont été réinterprétées à maintes reprises mais constituent simultanément un corpus d'idées communes dans lequel nous pouvons nous reconnaître. L'Antiquité de l'Europe a été déterminée par deux cultures qui restent encore aujourd'hui un point de référence pour l'Europe occidentale : les civilisations grecque et romaine. La démocratie en tant que



système politique, les Jeux olympiques, les marathons et le théâtre sont des manifestations contemporaines visibles de la culture grecque antique, tandis que les traditions grecques de narration comme *l'Iliade* et *l'Odyssée* ont influencé des millions de récits jusqu'à ce jour.

L'Empire romain a eu une influence majeure sur les langues que nous parlons dans de nombreuses régions du monde, c'est pourquoi l'italien, l'espagnol, le portugais, le français et le roumain sont également appelés langues romanes. L'époque romaine a également été marquée par une expansion significative des routes commerciales et le développement des routes et des infrastructures qui les accompagnent, permettant aux gens de voyager dans toute l'Europe.

Patrimoine immatériel et vacances

Les langues locales, la musique, la littérature, la tradition orale, les contes, les légendes, les noms de lieux, les festivités, tout cela témoigne de l'influence des communautés sur leur territoire et d'une forme concrète de vie dans une certaine société. Ils nous montrent la façon concrète dont une communauté a fait face à la vie au fil du temps. Nombre des festivals et des traditions que nous connaissons aujourd'hui remontent à l'époque médiévale et ont été valorisés en tant que ressources touristiques.



2.2.L'héritage du Moyen Âge

Depuis la Renaissance, le Moyen Âge est communément imaginé comme une ère d'obscurité, de déclin et d'ignorance, mais il a été une période de changements et de transformations en Europe. D'une part, il a constitué le fondement des structures politiques, sociales et culturelles que nous connaissons aujourd'hui. Le Moyen Âge a été une étape d'échanges culturels, de développement urbain et d'expansion de l'activité commerciale et économique, de production d'œuvres littéraires importantes, ainsi que de l'émergence des grandes cathédrales conformément à la conceptualisation de la religion chrétienne comme dénominateur culturel commun de l'Europe.

Les sociétés du Moyen Âge étaient déterminées par des structures hiérarchiques strictes qui influençaient et déterminaient aussi fortement les manifestations culturelles et les relations économiques. Les héritages de cette époque comprennent, par exemple, le patrimoine architectural matériel comme les églises et les châteaux, mais aussi le patrimoine immatériel comme certaines traditions, légendes et histoires qui constituent une ressource économique pouvant être utilisée à des fins touristiques.

2.3.L'héritage de l'ère moderne

Des événements tels que la Réforme et le début de la colonisation des Amériques et l'expansion consécutive des routes commerciales ont marqué la fin du



Moyen Âge et le début de l'ère moderne en Europe, tout comme la chute de Constantinople et la popularité et l'influence qui s'ensuivirent des textes classiques, tels que ceux de Platon et de Vitruve, qui mettaient l'accent sur un climat culturel plus anthropocentrique et moins théocentrique. Cette réinterprétation d'un canon artistique classique a marqué une nouvelle ère artistique : la Renaissance. Entre-temps, l'invention de la presse à imprimer a fait place à une transmission plus rapide des idées et la création de sociétés commerciales a fait fleurir le commerce bancaire et les lignes de crédit. De grands mécènes de l'art émergent, comme une célèbre famille florentine de banquiers, les Médicis. La Renaissance a finalement permis d'adopter une nouvelle vision du monde, ouvrant la voie à de nouvelles écoles de pensée comme l'humanisme, la révolution scientifique et les Lumières, qui ont toutes contribué à façonner la culture européenne jusqu'à aujourd'hui.

2.4. L'héritage de l'époque contemporaine

Avec le début de l'ère contemporaine, après les révolutions atlantiques et l'émergence des États nationaux modernes au XIXe siècle, a commencé une nouvelle étape de l'histoire humaine qui a ébranlé la culture européenne en son sein.

La Révolution française de 1789 a marqué pour beaucoup l'émergence des sociétés civiles modernes : L'idéal de la démocratie parlementaire comme

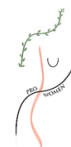
système politique prédominant en Europe, la division des pouvoirs, l'émergence d'une société civile et l'introduction de l'idée des droits de l'homme ne sont que quelques exemples des changements sociaux fondamentaux. La révolution industrielle a également transformé la culture sur le plan social, économique et politique. D'autre part, le XVIII^e siècle a également été le temps fort du colonialisme, lorsque de grands empires européens se sont étendus au monde entier.

Au XXe siècle, des processus historiques non moins compliqués ont donc suivi, qui continuent à façonner notre présent : La première guerre mondiale, la montée du fascisme en Europe, la seconde guerre mondiale, la guerre froide, la chute du mur de Berlin, le début de l'ère numérique... Ce fut une époque de changements rapides et continus qui ont accéléré le rythme de l'horloge historique.

Aujourd'hui aussi, nous vivons dans un monde en transformation continue, auquel nous devons nous adapter avec résilience et rapidité. Bien qu'il soit difficile de prédire quels éléments d'une époque survivront au temps et quels seront les éléments déterminants pour les générations futures, nous pouvons reconnaître l'importance de divers éléments de la culture contemporaine. Nous pouvons considérer l'infrastructure industrielle de nos systèmes économiques comme un héritage tout comme nous pouvons le faire avec des œuvres artistiques telles que la littérature ou la manière dont nous pratiquons la citoyenneté dans notre société. L'histoire



n'est pas seulement une époque lointaine de la nôtre, et les histoires que nous choisissons de raconter marquent nos identités actuelles. S'intéresser à son histoire personnelle et locale offre des possibilités de faire connaître son point de vue sur le patrimoine de sa culture et de l'utiliser comme une ressource touristique.



3. ANALYSE DES ESPACES PATRIMONIAUX

3.1. Patrimoine et territoire

De manière générale, on peut dire que le **patrimoine** ne se réduit plus aux monuments, mais qu'il comprend des éléments matériels et immatériels qui constituent l'héritage d'un certain groupe social. Ainsi, le **territoire** peut être considéré non seulement comme un espace d'activité et de vie humaine, mais aussi comme une ressource finie et fragile ; et le **paysage** est identifié comme une partie du territoire en fonction de la façon dont il est perçu par sa population, sur la base des facteurs physiques et humains qui le façonnent.

3.2. Les valeurs du patrimoine

Le **patrimoine culturel** est compris comme un ensemble de ressources héritées du passé auxquelles les gens s'identifient, indépendamment de leur propriété, en tant que reflet et expression de leurs valeurs, croyances, connaissances et traditions en constante évolution. Nous pouvons attribuer un certain nombre de valeurs différentes au patrimoine :

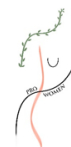
- **Valeur d'usage** (valeur marchande) : Capacité du bien culturel à répondre à un besoin donné. Elle peut être matérielle, car elle a une utilisation concrète, ou immatérielle, liée à la capacité de transmettre des informations.
- **Valeur matérielle** : Relation entre le bien culturel et les sens qui permettent d'évaluer le préalable en fonction de sa forme et de sa

composition, par exemple le degré d'artisanat, la créativité, la qualité technique, les matériaux, etc.

- **Valeur symbolique** : Capacité des biens culturels à évoquer et à représenter l'histoire et la culture locales, ce qui en fait un moyen de transmission des idées. Elle est de nature associative et est essentielle du point de vue des sciences humaines et sociales.
- **Valeur historique** : Capacité du bien culturel à contribuer à la connaissance historique qui est considérée comme cumulative.
- **Valeur émotionnelle** : Capacité des actifs à transmettre des émotions. Elle dépend du contexte culturel spécifique, ainsi que de l'éducation, de la sensibilité particulière de chaque individu, et des circonstances concernant la réception des valeurs de l'actif donné.

3.3. Types de patrimoine

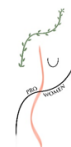
- **Le patrimoine matériel** est le plus visible et donc le plus facile à identifier. Il comprend les objets mobiliers, les paysages, les biens immobiliers, les objets domestiques, religieux ou festifs, ainsi que les produits résultant de l'adaptation aux conditions et traditions locales. Il s'agit d'une manifestation de la vie quotidienne et commune des groupes sociaux qui ont habité un territoire et qui illustrent un ou plusieurs styles architecturaux.
- **Le patrimoine immatériel** est constitué par les valeurs, les significations et les pratiques



associées aux éléments physiques ou non physiques d'un territoire. Il comprend les traditions et expressions orales, y compris la langue et la musique, les croyances, les célébrations et les arts du spectacle, les formes d'organisation sociale, les connaissances et pratiques sur la nature, les techniques de construction, de fabrication et d'artisanat, ainsi que la gastronomie et la culture culinaire. Sa transmission de génération en génération donne un sentiment d'identité à la communauté locale.

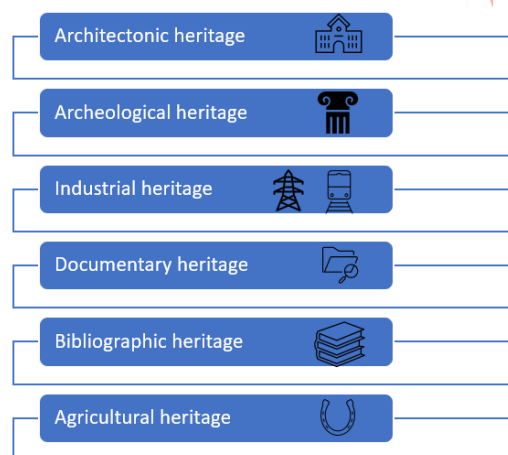
- **Le patrimoine culturel**, selon la Convention de Faro (2005), est "un ensemble de ressources héritées du passé que les peuples identifient, indépendamment de leurs biens, comme le reflet et l'expression de leurs valeurs, croyances, connaissances et traditions en constante évolution". Il comprend tous les aspects de l'environnement résultant de l'interaction entre les personnes et les lieux au fil du temps".
- **Le patrimoine architectural** est l'ensemble des éléments construits de toute nature auxquels chaque société attribue une valeur culturelle. Aujourd'hui, le terme comprend tous les bâtiments qui représentent une certaine identité culturelle, de la maison traditionnelle aux jardins historiques.
- **Le patrimoine archéologique** est "tous les vestiges et objets et toute autre trace de l'humanité provenant des temps passés ; dont la préservation et l'étude contribuent à retrouver l'histoire de l'humanité et sa relation avec l'environnement naturel ; pour lesquels les fouilles ou les découvertes et autres méthodes de recherche sur l'humanité et l'environnement connexe sont les principales sources d'information" (CdE).¹ La gestion de ce type de patrimoine devrait être axée sur la planification et la prévention, et devrait considérer que toute action sur le patrimoine archéologique, qu'elle soit déclarée ou non, nécessite une autorisation administrative ; et que tous les biens archéologiques, découverts ou non, sont dans le domaine public.
- **Le patrimoine industriel** est défini dans la Charte de Nijni Taguil (2003) comme les vestiges de la culture industrielle ayant une valeur historique, technologique, sociale, architecturale ou scientifique. Il se compose de bâtiments et de machines, ainsi que de lieux utilisés pour des activités sociales liées à l'industrie, comme le logement, le culte religieux ou l'éducation.
- **Le patrimoine documentaire** est constitué de documents générés par tout organisme public, de documents générés par des entités culturelles, éducatives, politiques, syndicales,

¹ La Convention européenne pour la protection du patrimoine archéologique du Conseil de l'Europe (1992).



religieuses ou privées ayant plus de 40 ans, de documents générés par des individus ayant plus de 100 ans, et de documents contemporains dont la préservation est considérée comme essentielle.

- **Le patrimoine bibliographique est** constitué de bibliothèques et de collections publiques ; d'œuvres littéraires, historiques, scientifiques ou artistiques, manuscrites ou imprimées, et de copies d'éditions de films cinématographiques, de registres, de photographies, d'audiovisuels et autres pour lesquels les services publics ne disposent pas d'au moins 3 copies, ou 1 pour les films.
- **Le patrimoine agricole est constitué d'éléments** naturels et culturels, matériels et immatériels, générés ou utilisés par l'activité agricole tout au long de l'histoire, tels que les ustensiles ou les outils, les fermes, les systèmes d'irrigation, les pistes de bétail, les variétés et races locales, les semences, etc. Sa reconnaissance en tant que patrimoine doit sauvegarder sa valeur culturelle.



*Types de patrimoine.
Auto-élaboration*

3.4. Territoire, paysage et tourisme

Les paysages culturels illustrent l'évolution de la société humaine et de ses établissements au fil du temps. Actuellement, les paysages culturels sont compris comme une catégorie de patrimoine culturel et, en tant que circuits touristiques, ils ont permis de mettre en relation le patrimoine territorial et les loisirs grâce aux *itinéraires culturels*, reconnus par le Conseil de l'Europe depuis l'inclusion en 1987 de *Los Caminos de Santiago de Compostela*.

Le territoire et le paysage d'une région peuvent devenir la base des activités touristiques. Par exemple, le tourisme rural permet de vendre des paysages naturels et culturels intacts.

3.5. Échanges culturels transfrontaliers

La culture et le patrimoine culturel ne sont jamais des phénomènes isolés ou homogènes. Les relations générées dans l'espace et le temps entre les différentes sociétés ont laissé leur marque sur



l'autre, enrichissant continuellement la culture et le patrimoine avec des techniques artistiques ou agricoles, des ustensiles, des festivals, des recettes, etc. L'Europe n'a pas une essence culturelle immuable et éternelle, et ses États membres non plus : La culture européenne doit être comprise comme un mélange de cultures qui sont unifiées dans leur diversité et leur inclusion. Le repérage des influences interculturelles est un excellent moyen d'aborder les itinéraires touristiques car ils offrent la possibilité de raconter l'histoire, l'art et la culture de manière pluraliste.



*Kitsa Kolbe. Personnalités publiques, histoires de migration.
La migration est l'un des moyens les plus importants d'échange culturel.
Source : Europeana.*

4. TOURISME: UNE BRÈVE INTRODUCTION

Le tourisme est "un phénomène social, culturel et économique lié au déplacement de personnes vers des sites

situés en dehors de leur lieu de résidence habituel pour des raisons personnelles ou commerciales/professionnelles" (OMT).² Il trouve son origine au ^{XVIIe} siècle et dans la tradition du Grand Tour des jeunes Européens fortunés : Bénéficiant de la paix européenne de 1871 à 1914, le voyage a changé son but éducatif pour celui de plaisir et a obtenu la saisonnalité comme facteur nouveau. Le tourisme de masse, en revanche, est apparu dans les années 1950 avec un état de bien-être économique qui a permis à un plus grand nombre de personnes de se permettre de voyager. Depuis le milieu du XXe siècle, le patrimoine culturel a acquis une valeur touristique croissante car il est considéré comme un capital spirituel, culturel, social et économique irremplaçable, qui constitue un pôle d'intérêt touristique important.



*Site touristique surpeuplé : Musée du Vatican.
Source : Conseil municipal de Torrijos.*

Aujourd'hui, le tourisme est l'un des principaux générateurs d'emplois et de recettes d'exportation dans le monde. Il est donc impératif de pouvoir rechercher de nouveaux créneaux commerciaux et d'adopter des critères de durabilité

² "Glossaire des termes du tourisme | OMT". OMT, www.unwto.org/glossary-tourism-terms. Consulté le 28 juillet 2020.



environnementale, économique et sociale.

4.1. Le tourisme : Acteurs, activités et produits

Le tourisme se développe à travers ses **acteurs** (opérateurs touristiques, agences de voyage, entreprises, bureaux d'information, organismes publics, touristes et communauté locale), ses **activités** (organisation, transport, fourniture de biens et de services) et ses **produits** (produits par les voyageurs/agences de voyage ou par les touristes eux-mêmes). À grande échelle, trois niches de marché peuvent être identifiées :

- **Les voyageurs indépendants** voyagent seuls ou en petits groupes, attirés par une expérience unique. Les informations relatives au voyage se trouvent individuellement.
- **Le tourisme spécialisé** se concentre sur un produit/une activité spécifique, comme la photographie, l'histoire, l'observation de la vie sauvage ou le sport. Ce marché dépend beaucoup de l'activité commerciale.
- **Le marché général des forfaits touristiques** se concentre principalement sur les attractions culturelles telles que les sites ou bâtiments historiques, les activités ou les événements de loisirs. Ce type de voyage s'adresse aux voyageurs standard qui veulent de la facilité.

Depuis que le patrimoine est devenu une marchandise qui peut être exposée et

vendue au touriste en tant que client, le marché du tourisme **culturel n'a cessé de croître**. Il est divisé en quatre typologies : le **tourisme culturel** (motivé uniquement par des motivations culturelles spécifiques), le **tourisme monumental** (après une étape ou un événement culturel spécifique), le **tourisme patrimonial** (axé sur ce qui est reconnu comme "patrimoine culturel") et le **tourisme des cultures** (cherchant à connaître un autre mode de vie, un produit "vivant").

4.2. Tourisme durable : Le seul moyen

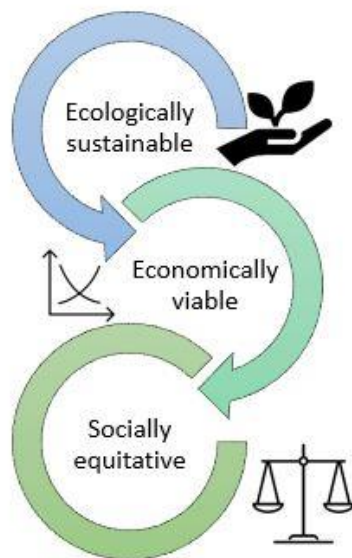
La production et la consommation du tourisme culturel génèrent une série d'**impacts**. Il y a des bénéfices pour le **touriste** (éducation), la **destination** (soins supplémentaires des services publics) et la **population locale** (emploi direct ou indirect). Mais une croissance extrême du tourisme dans une certaine région peut également déclencher une **surexploitation** et une banalisation du patrimoine culturel, par exemple lorsqu'un **regard** non critique sur le passé élimine les questions controversées (racisme, esclavage, etc.) du récit dominant pour éviter tout malaise ou friction avec les visiteurs.

Les nouveaux créneaux touristiques doivent respecter les facteurs naturels, culturels et humains des destinations, afin qu'ils soient écologiquement durables, économiquement viables, éthiquement et socialement équitables avec les communautés locales à long terme. La gestion du tourisme doit viser, grâce à la coopération de toutes les



parties prenantes, à promouvoir le patrimoine naturel et culturel comme source de revenus, en tenant compte de la ³**capacité de charge et de la résilience de la destination**, ainsi que de la préservation du patrimoine matériel et immatériel, de l'identité, des ressources naturelles, de la biodiversité, de la capacité à assimiler les impacts et les déchets, etc.

Key Factors of Responsible Tourism



5. DÉVELOPPER VOTRE PROJET DE TOURISME PATRIMONIAL

Un projet visant à développer et à utiliser un territoire, un paysage et un patrimoine culturel donnés, doit commencer par identifier les ressources touristiques potentielles. Il s'agirait de tous les atouts naturels, culturels ou de loisirs susceptibles d'inciter les gens à se déplacer pour les voir dans leur contexte

d'origine. Il s'agit par exemple des plages, rivières, forêts, montagnes, monuments, musées, artisanat, festivals, folklore, parcs à thème, parcs aquatiques, terrains de golf et stations thermales. Ces éléments d'attraction détermineront le choix de la destination d'un touriste. Toutefois, leur exploitation économique rend nécessaire la création de produits répondant aux besoins et aux demandes des visiteurs potentiels afin de pouvoir commercialiser des expériences uniques et d'avoir un avantage sur les concurrents. Ces produits peuvent prendre la forme de :

- **Itinéraires touristiques** : ressources culturelles et/ou naturelles ayant un dénominateur commun rassemblées dans un seul itinéraire. Le territoire doit posséder les conditions préalables et les infrastructures nécessaires à la réalisation des itinéraires (communication, transport, hébergement, hospitalité, guides).
- **Voyages thématiques** : une version plus complexe des itinéraires touristiques, adaptée spécifiquement à un thème qui reflète les goûts et les passe-temps du consommateur.
- **Voyages à forfait** : itinéraires organisés par des entreprises spécialisées qui ont un itinéraire parfaitement défini, et qui comprennent l'hébergement et la restauration pour un prix stipulé.

³ Selon l'OMT, "le nombre maximum de personnes qui peuvent visiter une destination touristique en même temps, sans provoquer la destruction de l'environnement physique,

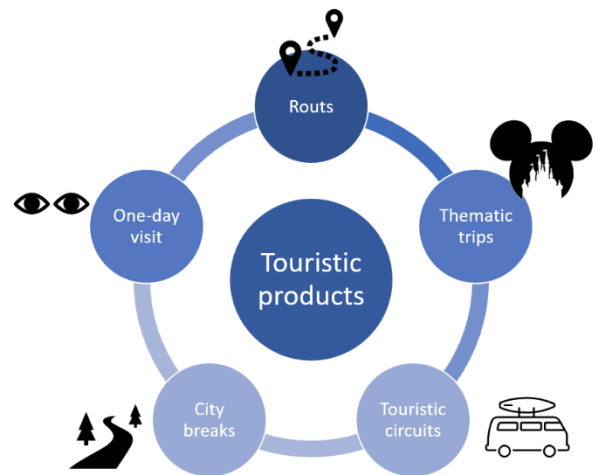
économique, socioculturel et une diminution inacceptable de la qualité de la satisfaction des visiteurs".



- **City breaks** : voyages de courte durée visant spécifiquement à visiter certaines villes. La flexibilité économique et sa variabilité rendent ce modèle attrayant pour les acteurs du tourisme et les touristes.
- **Excursions d'une journée** : excursions vers les attractions touristiques des environs qui ne nécessitent pas de nuitée.

Tout projet de développement d'itinéraires touristiques doit tenir compte des politiques existantes, des acteurs et des ressources locales, et doit être guidé par une idée claire de ce que vous voulez faire, avec qui et pourquoi. Vous devez élaborer un plan d'action, détaillant les activités et les tâches ainsi que le calendrier et la personne responsable de chacune d'entre elles.

Un bon processus de développement de projet vous aidera à créer le plus grand impact possible et l'acceptation sociale de votre projet.



*Types de voyages touristiques.
Auto-élaboration.*

6. LECTURES COMPLÉMENTAIRES

<https://www.unwto.org/glossary-tourism-terms>

<https://www.deutschtourismusverband.de/service/touristische-informationsnorm-tin/definitionen.html>